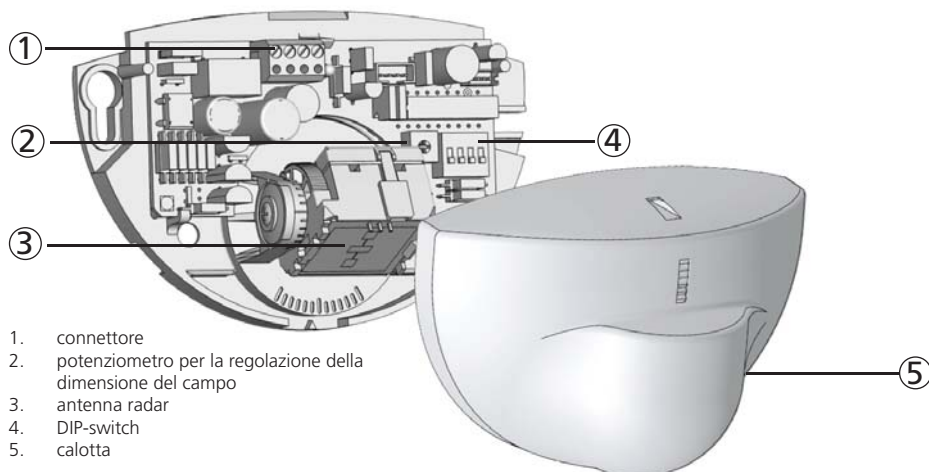


## Rilevatori di apertura bidirezionale per porte automatiche

Tutt'altro utilizzo del rilevatore al di là della funzione descritta non può essere garantito dal costruttore. Il produttore non sarà ritenuto responsabile di installazioni non corrette o di regolazioni inappropriate del rilevatore.

### DESCRIZIONE

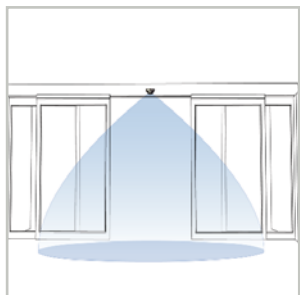


1. connettore
2. potenziometro per la regolazione della dimensione del campo
3. antenna radar
4. DIP-switch
5. calotta

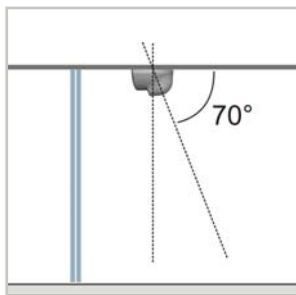
### SPECIFICHE TECNICHE

Tecnologia:	radar doppler a microonde
Frequenza emessa:	24,150 GHz
Potenza emessa:	< 20 dBm EIRP
Densità di potenza emessa:	< 5 mW/cm <sup>2</sup>
Modo di rilevazione:	movimento
Velocità di rilevazione min.:	5 cm/s (misurata nell'asse del rilevatore)
Tensione d'alimentazione:	12 V a 24 V AC ±10%; 12 V a 24 V DC +30% / -10%
Frequenza delle rete di alimentazione:	50 a 60 Hz
Consumo:	< 2 W
Uscita:	relé (contatto di commutazione privo di potenziale)
Tensione max. ai contatti:	42 V AC/DC
Corrente max. ai contatti:	1 A (resistivo)
Potere d'interruzione max.:	30 W (DC) / 60 VA (AC)
Altezza di montaggio:	da 1,8 m a 3 m
Grado di protezione:	IP64
Gamma di temperatura:	-20 °C a + 55 °C
Dimensioni:	120 mm (L) x 80 mm (H) x 50 mm (P)
Angolo d'inclinazione:	0° a 90° in senso verticale; -30° a +30° in senso laterale
Materia:	ABS
Peso:	120 g
Lunghezza del cavo:	2.5 m
Conformità alle norme:	R&TTE 1999/5/CE; EMC 2004/108/CE

## APPLICAZIONI

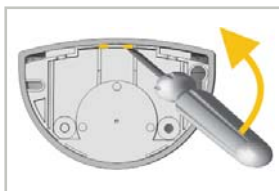


Installazione a parete su porte scorrevoli o girevoli



Installazione a soffitto di fronte alle porte scorrevole, girevole o battente (al di fuori del movimento delle ante)

## APERTURA DEL RILEVATORE

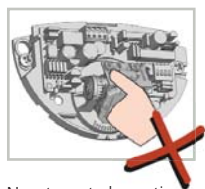


Prima del fissaggio



Dopo il fissaggio

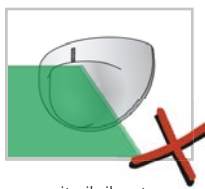
## CONSIGLI



Non toccate le parti elettroniche.



Evitate le vibrazioni.



Non coprite il rilevatore.

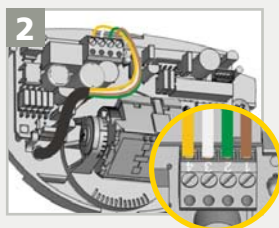


Evitate d'installare il rilevatore in prossimità di lampade al neon o di oggetti in movimento.

# 1 MONTAGGIO & CABLAGGIO



1  
 Posizionate la sagoma di montaggio.  
 Forate 1 buco e inserite il cavo.  
 Forate 2 buchi per le viti.



2  
 Inserite il cavo nel buco e collegate i fili così:  
 1 - MARRONE - ALIMENTAZIONE  
 2 - VERDE - ALIMENTAZIONE  
 3 - BIANCO - COM  
 4 - GIALLO - NO/NC



3  
 Fissate saldamente il rilevatore.

# 2 REGOLAZIONE

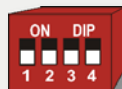
DIP-SWITCH

DIP 1  
 NON USATO

DIP 2  
 CONFIG. DEL RELÉ

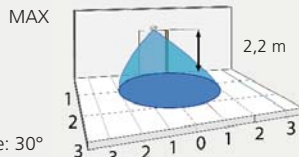
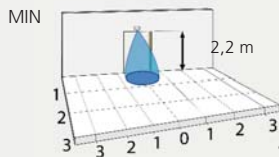
DIP 3  
 NON USATO

DIP 4  
 FILTRO IMMUNITÀ

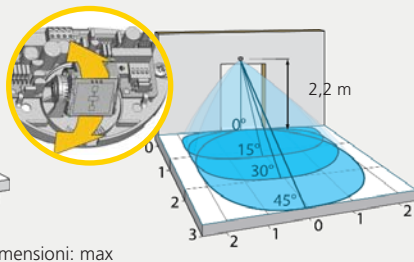
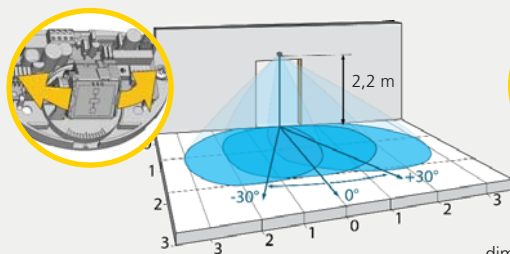




ON	passivo - NC	alto
OFF	attivo - NO	normale

DIMENSIONI



ANGOLO

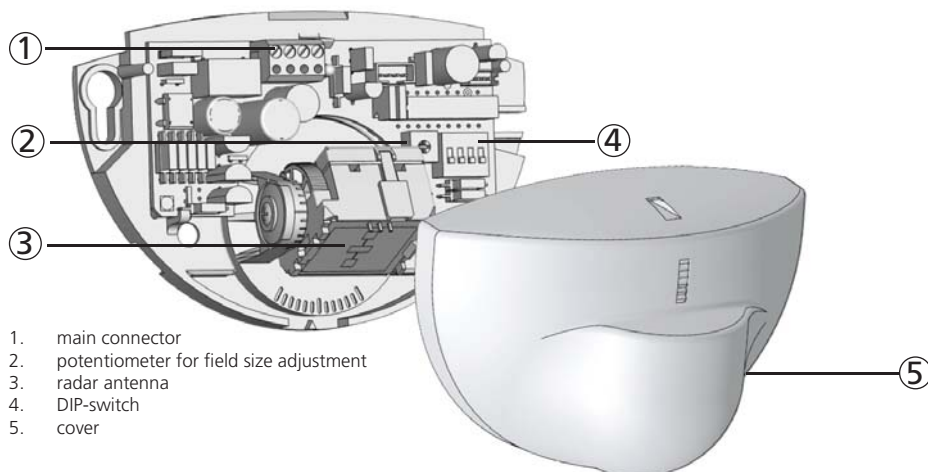


	La porta rimane chiusa. Il LED é OFF.	Il rilevatore non è alimentato.	<b>1</b> Verificate il cavo d'alimentazione e la tensione d'alimentazione.
	La porta non reagisce come dovrebbe.	L'impostazione dell'uscita è inadatta alla logica dell'operatore.	<b>1</b> Cambiate l'impostazione dell'uscita di ogni rilevatore collegato all'operatore.
	La porta si chiude e si apre continuamente.	Il rilevatore é disturbato dal movimento della porta o da vibrazioni causate dal movimento della porta.	<b>1</b> Assicuratevi che il rilevatore sia fissato correttamente. <b>2</b> Aumentate l'angolo. <b>3</b> Aumentate il filtro immunità. <b>4</b> Riducete la zona di rilevazione.
	La porta si apre senza ragioni apparenti.	Piove e il rilevatore "vede" il movimento delle gocce d'acqua.	<b>1</b> Aumentate il filtro immunità. <b>2</b> Utilizzate l'ORA per proteggere meglio il rilevatore.
		Negli ambienti metallici, il rilevatore rileva gli oggetti fuori dal proprio campo di rilevazione.	<b>1</b> Cambiate l'angolo dell'antenna. <b>2</b> Riducete la zona di rilevazione. <b>3</b> Aumentate il filtro immunità.
		Nelle bussole, il rilevatore «vede» il movimento dell'altra porta.	<b>1</b> Cambiate l'angolo dell'antenna. <b>2</b> Aumentate il filtro immunità.

## Bidirectional opening sensor for automatic doors

Other use of the device is outside the permitted purpose and can not be guaranteed by the manufacturer.  
The manufacturer cannot be held responsible for incorrect installations or inappropriate adjustments of the sensor.

### DESCRIPTION

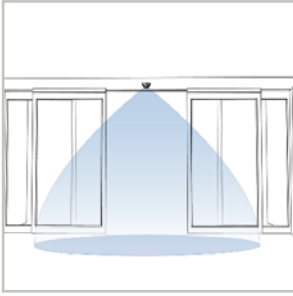


1. main connector
2. potentiometer for field size adjustment
3. radar antenna
4. DIP-switch
5. cover

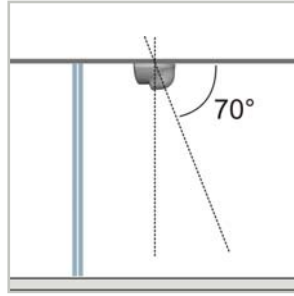
### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Technology:	microwave doppler radar
Transmitter frequency:	24.150 GHz
Transmitter radiated power:	< 20 dBm EIRP
Transmitter power density:	< 5 mW/cm <sup>2</sup>
Detection mode:	motion
Min. detection speed:	5 cm/s (measured in sensor axis)
Supply voltage:	12 V to 24 V AC $\pm$ 10%; 12 V to 24 V DC +30% / -10%
Mains frequency:	50 to 60 Hz
Max power consumption:	< 2 W
Output:	relay (free of potential change-over contact)
Max. contact voltage:	42 V AC/DC
Max. contact current:	1 A (resistive)
Max. switching power:	30 W (DC) / 60 VA (AC)
Mounting height:	from 1.8 m to 3 m
Degree of protection:	IP54
Temperature range:	from -20 °C to + 55 °C
Dimensions:	120 mm (L) x 80 mm (H) x 50 mm (W)
Tilt angles:	0° to 90° vertical; -30° to +30° lateral
Material:	ABS
Weight:	120 g
Cable length:	2.5 m
Norm conformity:	R&TTE 1999/5/EC; EMC 2004/108/EC

## APPLICATIONS



Wall mounting above sliding or revolving doors



Ceiling mounting in front of sliding, revolving or swing doors (outside of the door motion range)

## OPENING THE SENSOR



Before fixing



After fixing

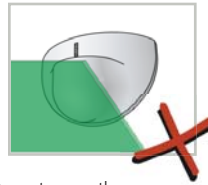
## TIPS



Do not touch electrical parts.



Avoid vibrations.

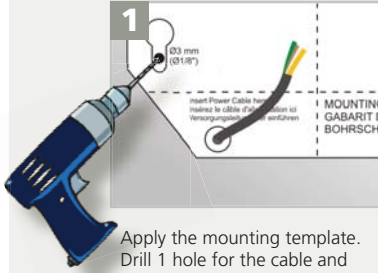


Do not cover the sensor.

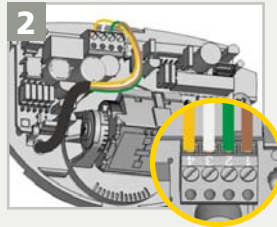


Avoid proximity to neon lamps or moving objects.

# 1 MOUNTING & WIRING

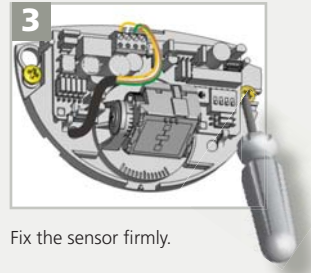


Apply the mounting template.  
Drill 1 hole for the cable and pull it through.  
Drill 2 holes for the screws.



Pull the cable through the hole and connect the wires as follows:

- 1 - BROWN - POWER SUPPLY
- 2 - GREEN - POWER SUPPLY
- 3 - WHITE - COM
- 4 - YELLOW - NO/NC



Fix the sensor firmly.

# 2 ADJUSTMENTS

DIP-SWITCH

**DIP 1**  
NOT USED

**DIP 2**  
OUTPUT CONFIG.

**DIP 3**  
NOT USED

**DIP 4**  
IMMUNITY FILTER



ON  
OFF

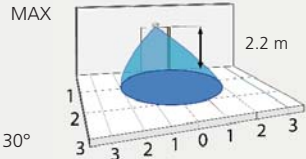
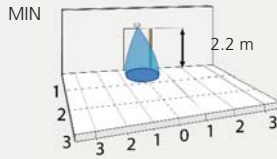
passive - NC

high

active - NO

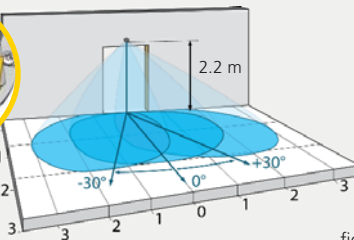
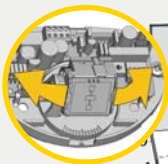
normal

FIELD SIZE

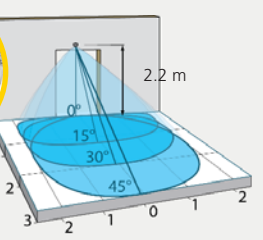






vertical angle: 30°

ANGLE



field size: max



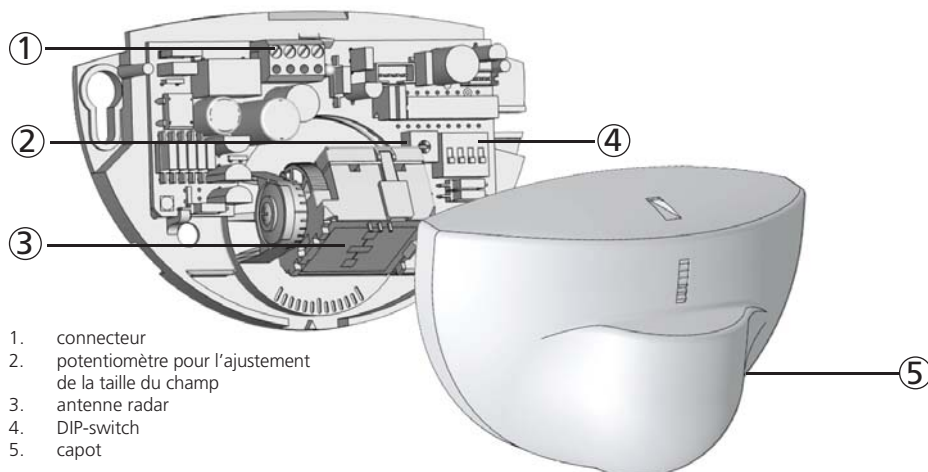
	The door remains closed. The LED is OFF.	The sensor power is off.	<b>1</b> Check the wiring and the power supply.
	The door does not react as expected.	Improper output configuration on the sensor.	<b>1</b> Change the output configuration setting on each sensor connected to the door operator.
	The door closes and opens constantly.	The sensor is disturbed by the closing of the door or vibrations caused by the door motion.	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Make sure the sensor is fixed properly.</li> <li><b>2</b> Increase the antenna angle.</li> <li><b>3</b> Increase the immunity filter.</li> <li><b>4</b> Reduce the field size.</li> </ol>
	The door opens for no apparent reason.	<p>It rains and the sensor detects the motion of the rain drops.</p> <p>In highly reflective environments, the sensor detects objects outside of its detection field.</p> <p>In airlock vestibules, the sensor detects the movement of the opposite door.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Increase the immunity filter.</li> <li><b>2</b> Install the ORA (rain accessory).</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Change the antenna angle.</li> <li><b>2</b> Decrease the field size.</li> <li><b>3</b> Increase the immunity filter.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Change the antenna angle.</li> <li><b>2</b> Increase the immunity filter.</li> </ol>



## Détecteur d'ouverture bidirectionnel pour portes automatiques

Toute autre utilisation de l'appareil est en dehors du but autorisé et ne peut pas être garantie par le fabricant. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de l'installation incorrecte ou des réglages inappropriés du détecteur.

### DESCRIPTION

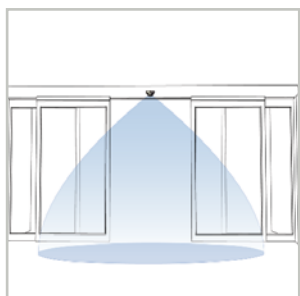


1. connecteur
2. potentiomètre pour l'ajustement de la taille du champ
3. antenne radar
4. DIP-switch
5. capot

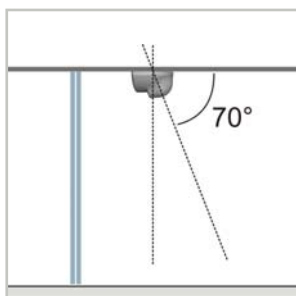
### SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Technologie :	radar hyperfréquence à effet Doppler
Fréquence émise :	24,150 GHz
Puissance émise :	< 20 dBm EIRP
Densité de puissance émise :	< 5 mW/cm <sup>2</sup>
Mode de détection :	mouvement
Vitesse min. de détection :	5 cm/s (mesurée dans l'axe du détecteur)
Tension d'alimentation :	12 V à 24 V AC ±10%; 12 V à 24 V DC +30% / -10%
Fréquence secteur :	50 à 60 Hz
Consommation :	< 2 W
Sortie :	relais (contact inverseur libre de potentiel)
Tension max. aux contacts :	42 V AC / DC
Courant max. aux contacts :	1 A (résistif)
Pouvoir de coupure max. :	30 W (DC) / 60 VA (AC)
Hauteur de montage :	de 1,8 m à 3 m
Indice de protection :	IP54
Plage de température :	de -20 °C à +55 °C
Dimensions :	120 mm (L) x 80 mm (H) x 50 mm (P)
Angles d'inclinaison :	0° à 90° en vertical; -30° à +30° en latéral
Matière du boîtier :	ABS
Poids :	120 g
Longueur du câble :	2,5 m
Conformité aux normes :	R&TTE 1999/5/CE; EMC 2004/108/CE

## APPLICATIONS

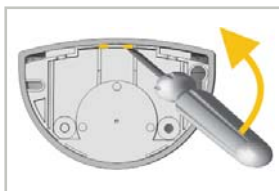


Montage mural au dessus de portes coulissantes ou tournantes



Montage au plafond en face de portes coulissantes, tournantes ou battantes (hors du mouvement des vantaux)

## OUVRIR LE DÉTECTEUR

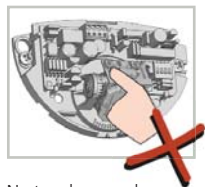


Avant montage



Après montage

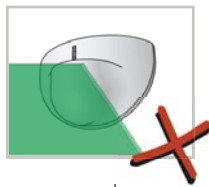
## CONSEILS



Ne touchez pas les parties électroniques.



Évitez les vibrations.

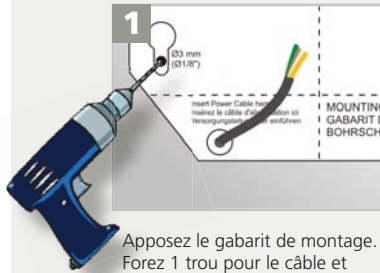


Ne couvrez pas le détecteur.

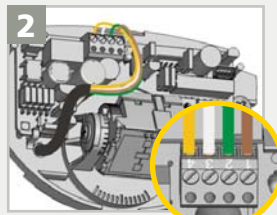


Évitez la proximité des lampes à néon ou des objets susceptibles de bouger.

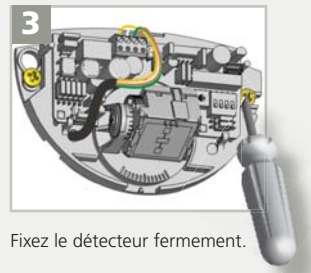
# 1 MONTAGE & CÂBLAGE



Apposez le gabarit de montage.  
Forez 1 trou pour le câble et  
passez-le au travers.  
Forez 2 trous pour les vis.



Insérez le câble dans le trou et  
connectez les fils comme suit:  
1 - BRUN - ALIMENTATION  
2 - VERT - ALIMENTATION  
3 - BLANC - COM  
4 - JAUNE - NO/NF



Fixez le détecteur fermement.

# 2 AJUSTEMENTS

DIP-SWITCH

**DIP 1**  
NON UTILISÉ

**DIP 2**  
CONFIG. DE SORTIE

**DIP 3**  
NON UTILISÉ

**DIP 4**  
FILTRE D'IMMUNITÉ



ON  
OFF

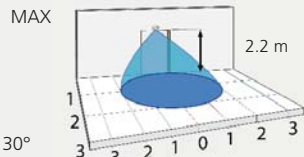
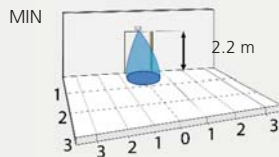
passif - NC

haut

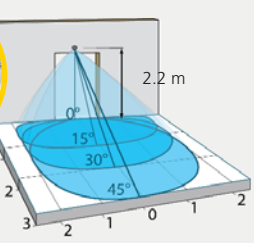
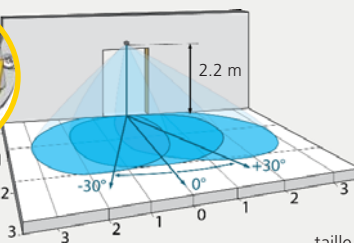
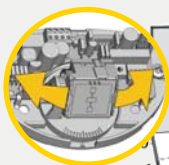
actif - NO

normal





TAILLE DE CHAMP



ANGLE



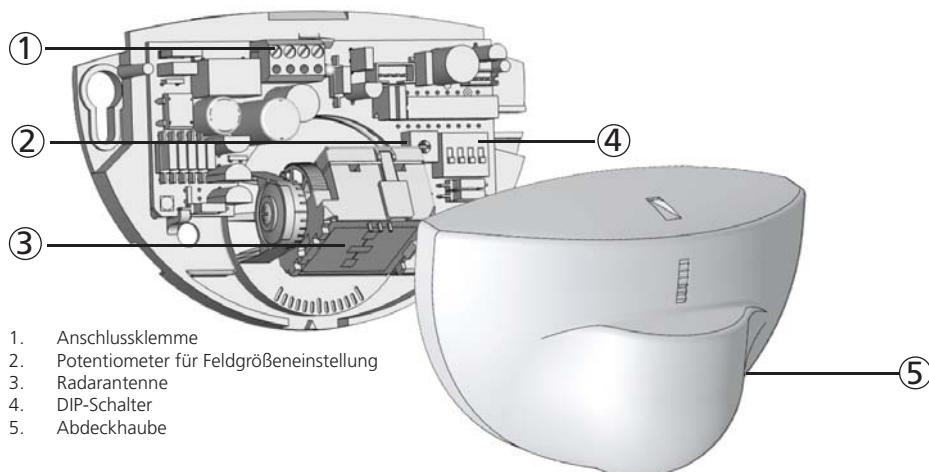
taille de champ: max

	La porte reste fermée et la LED est éteinte.	Le détecteur n'est pas alimenté.	<b>1</b> Vérifiez le câble d'alimentation et la tension d'alimentation.
	La porte ne réagit pas comme prévu.	La configuration de sortie est inappropriée à la logique de l'opérateur.	<b>1</b> Changez la configuration de sortie de chaque détecteur connecté à l'opérateur.
	La porte se ferme et s'ouvre constamment.	Le détecteur est perturbé par la fermeture de la porte ou les vibrations causées par le mouvement de la porte.	<b>1</b> Vérifiez que le détecteur est correctement fixé. <b>2</b> Augmentez l'angle d'inclinaison. <b>3</b> Augmentez le filtre d'immunité. <b>4</b> Diminuez la taille du champ.
	La porte s'ouvre sans raison apparente.	Il pleut et le détecteur détecte le mouvement des gouttes d'eau.	<b>1</b> Augmentez le filtre d'immunité. <b>2</b> Installez un ORA (accessoire pour la pluie).
		Dans un environnement métallique, le détecteur détecte des objets en dehors de son champ de détection.	<b>1</b> Changez l'angle de l'antenne. <b>2</b> Diminuez la taille du champ. <b>3</b> Augmentez le filtre d'immunité.
		Dans un sas, le détecteur détecte le mouvement de la porte en face.	<b>1</b> Changez l'angle de l'antenne. <b>2</b> Augmentez le filtre d'immunité.

## Öffnungssensor ohne Richtungserkennung für Automattüren

Andere Anwendungen des Geräts entsprechen nicht dem zugelassenen Zweck und können nicht vom Hersteller garantiert werden. Der Hersteller kann die Verantwortung für mangelhafte Installationen oder Einstellungen des Sensors nicht übernehmen.

### BESCHREIBUNG

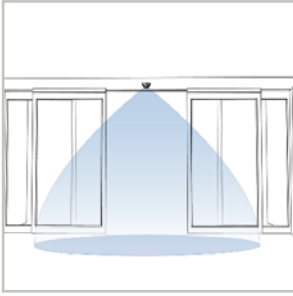


1. Anschlussklemme
2. Potentiometer für Feldgrößeneinstellung
3. Radarantenne
4. DIP-Schalter
5. Abdeckhaube

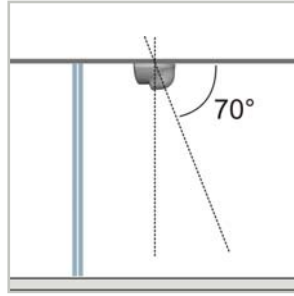
### TECHNISCHE DATEN

Technologie:	Mikrowellen-Doppler-Radar
Sendefrequenz:	24,150 GHz
Sendeleistung:	< 20 dBm EIRP
Dichte der Sendeleistung:	< 5 mW/cm <sup>2</sup>
Erfassungsmodus:	Bewegung
Min. Erfassungsgeschwindigkeit:	5 cm/s (gemessen in Sensorachse)
Stromversorgung:	12 V bis 24 V AC $\pm 10\%$ ; 12 V bis 24 V DC +30% / -10%
Netzfrequenz:	50 bis 60 Hz
Leistungsaufnahme:	< 2 W
Ausgang:	Relais (Potentialfreie Relaiskontakte)
Max. Kontaktspannung:	42 V AC / DC
Max. Kontaktstrom:	1 A (resistiv)
Max. Schaltleistung:	30 W (DC) / 60 VA (AC)
Montagehöhe:	von 1,8 m bis 3 m
Schutzklasse:	IP54
Temperaturbereich:	von -20 °C bis + 55 °C
Abmessungen:	120 mm (B) x 80 mm (H) x 50 mm (T)
Neigungswinkel:	0° bis 90° senkrecht; -30° bis +30° seitlich
Material:	ABS
Gewicht:	120 g
Kabellänge:	2,5 m
Normkonformität:	R&TTE 1999/5/EG; EMC 2004/108/EG

## ANWENDUNGEN



Montage über Schiebe- oder Karusselltüren



Deckenmontage vor Schiebe-, Karussell- oder Drehflügeltüren (außerhalb dem Türbewegungsbereich)

## DEN SENSOR ÖFFNEN



Vor der Montage



Nach der Montage

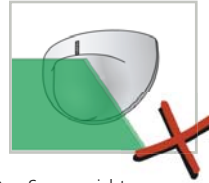
## HINWEISE



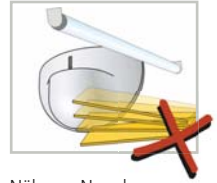
Berührung elektronischer Bauteile vermeiden.



Vibrationen vermeiden.

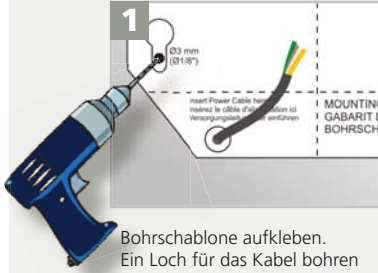


Den Sensor nicht abdecken.

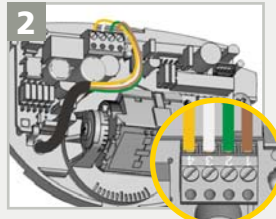


Nähe zu Neonlampen oder sich bewegenden Objekten vermeiden.

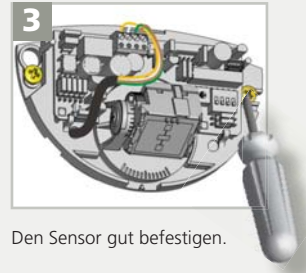
# 1 MONTAGE & VERKABELUNG



Bohrschablone aufkleben.  
Ein Loch für das Kabel bohren  
und durchziehen.  
Zwei Löcher für die Schrauben  
bohren.



Das Kabel durchziehen und die  
Drähte wie folgt verbinden:  
1 - BRAUN - SPANNUNGSVERSORGUNG  
2 - GRÜN - SPANNUNGSVERSORGUNG  
3 - WEISS - COM  
4 - GELB - NO-SCHLIESSER/ NC-ÖFFNER



Den Sensor gut befestigen.

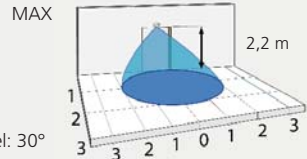
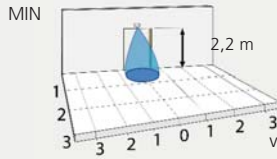
# 2 EINSTELLUNGEN

DIP-SCHALTER

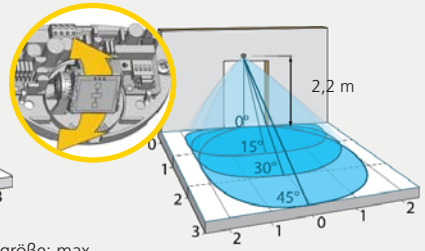
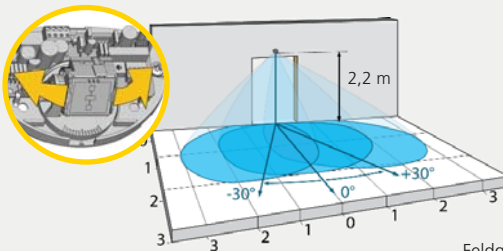






	DIP 1 NICHT BENUTZT	DIP 2 AUSGANGSKONFIG.	DIP 3 NICHT BENUTZT	DIP 4 IMMUNITÄTSFILTER
ON		Passiv - NC		Hoch
OFF		Activ - NO		Normal

FELDGRÖSSE



WINKEL



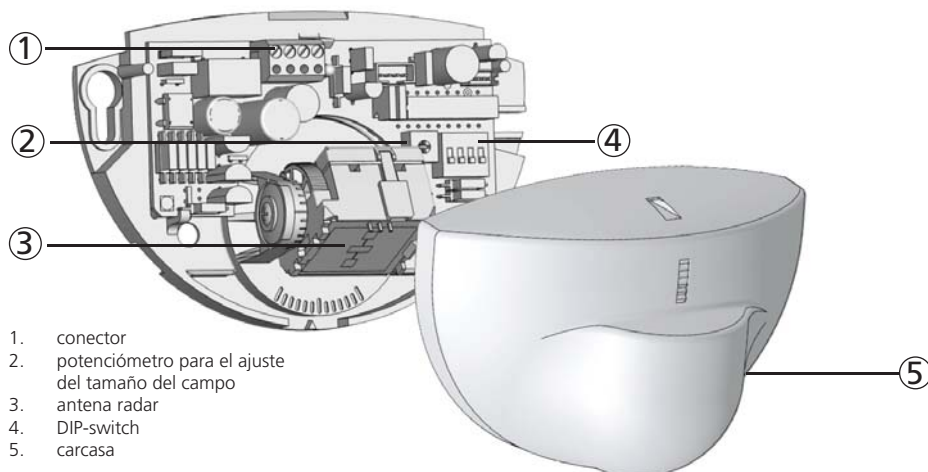
	Die Tür bleibt geschlossen. Die LED ist aus.	Die Stromversorgung ist aus.	<b>1</b> Verkabelung und Spannung der Stromversorgung kontrollieren.
	Die Tür reagiert nicht wie erwartet.	Falsche Ausgangskonfiguration am Sensor gewählt.	<b>1</b> Die Ausgangskonfiguration aller Sensoren, die an der Türsteuerung angeschlossen sind, kontrollieren.
	Die Tür schließt und öffnet zyklisch.	Der Sensor sieht die Türbewegung beim Schließen oder wird durch Vibrationen gestört.	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Kontrollieren ob der Sensor korrekt befestigt ist.</li> <li><b>2</b> Den Neigungswinkel vergrößern.</li> <li><b>3</b> Den Immunitätsfilter erhöhen.</li> <li><b>4</b> Die Feldgröße verkleinern.</li> </ol>
	Die Tür öffnet sich ohne merklichen Grund.	<p>Es regnet und der Sensor erfasst die Bewegung der Regentropfen.</p> <p>In Metallumgebungen erfasst der Sensor Objekte, die sich nicht im Erfassungsfeld befinden.</p> <p>In Schleusen, erfasst der Sensor die Bewegung der gegenüberliegenden Tür.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Den Immunitätsfilter erhöhen.</li> <li><b>2</b> Einen ORA (Regenkappe) installieren.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Den Antennenwinkel ändern.</li> <li><b>2</b> Die Feldgröße verkleinern.</li> <li><b>3</b> Den Immunitätsfilter erhöhen.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Den Antennenwinkel ändern.</li> <li><b>2</b> Den Immunitätsfilter erhöhen.</li> </ol>



## Detector de apertura bidireccional para puertas automáticas

Otro uso del detector está fuera del propósito permitido y no puede garantizarse por el fabricante. El fabricante declina toda responsabilidad por instalaciones o ajustes incorrectos del detector.

### DESCRIPCIÓN

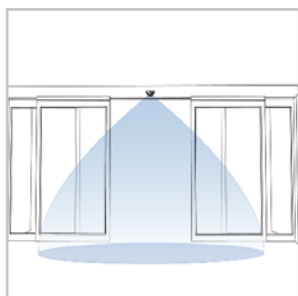


1. conector
2. potenciómetro para el ajuste del tamaño del campo
3. antena radar
4. DIP-switch
5. carcasa

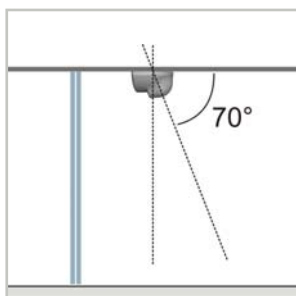
### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tecnología:	radar doppler de microondas
Frecuencia emitida:	24,150 GHz
Potencia emitida:	< 20 dBm EIRP
Densidad de potencia emitida:	< 5 mW/cm <sup>2</sup>
Modo de detección:	movimiento
Velocidad mín. de detección:	5 cm/s (medida en el eje del detector)
Voltaje de alimentación:	12 V a 24 V AC ±10%; 12 V a 24 V DC +30% / -10%
Frecuencia de alimentación:	50 a 60 Hz
Consumo de energía máx.:	< 2 W
Salida:	relé (contacto invertido libre de potencial)
Tensión máx. en los contactos:	42 V AC/DC
Intensidad máx. en los contactos:	1 A (resistivo)
Poder de corte máx.:	30 W (DC) / 60 VA (AC)
Altura de montaje:	de 1,8 m a 3 m
Índice de protección:	IP54
Gama de temperatura:	de -20 °C a + 55 °C
Dimensiones:	120 mm (ancho) x 80 mm (alto) x 50 mm (profundo)
Angulo de inclinación:	0° a 90° vertical; -30° a +30° lateral
Material:	ABS
Peso:	120 g
Longitud del cable:	2,5 m
Conformidad a las normas:	R&TTE 1999/5/CE; EMC 2004/108/CE

## APLICACIONES

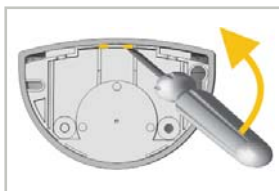


Montaje a pared encima de una puerta corredera o giratoria.



Montaje en el techo en frente de las puertas correderas, giratorias o batientes (fuera del movimiento de los batientes)

## ABRIR EL DETECTOR

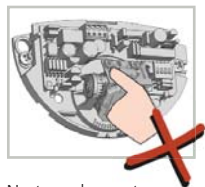


Antes de fijar



Después de fijar

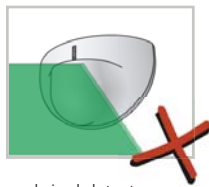
## CONSEJOS



No tocar las partes electrónicas.



Evitar las vibraciones.



No cubrir el detector.

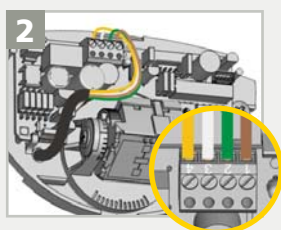


Evitar la proximidad a lámparas de neón o objetos en movimiento.

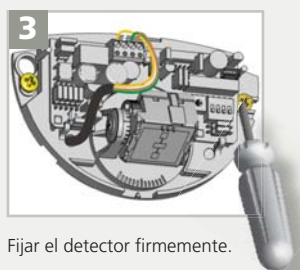
# 1 MONTAJE Y CABLEADO



Aplicar la plantilla de montaje.  
Perforar 1 orificio para el cable y tirarlo a través.  
Perforar 2 orificios para los tornillos.



Inserte el cable en el agujero y conecte los cables como sigue :  
1 - MARRÓN - ALIMENTACIÓN  
2 - VERDE - ALIMENTACIÓN  
3 - BLANCO - COM  
4 - AMARILLO - NO/NC



Fijar el detector firmemente.

# 2 AJUSTES

DIP-SWITCH

DIP 1  
NO UTILIZADO

DIP 2  
CONFIG. DEL RELÉ

DIP 3  
NO UTILIZADO

DIP 4  
FILTRO INMUNIDAD



ON

pasivo - NC

alta

OFF

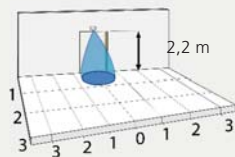
activo - NO

normal

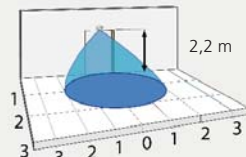
DIMENSIONES



MIN

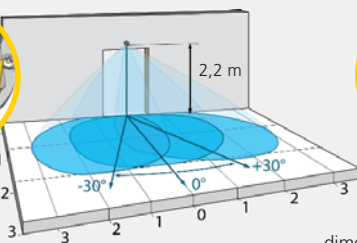


MAX

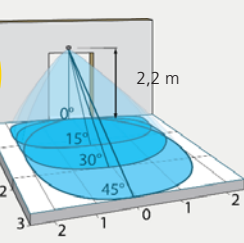






ángulo vertical: 30°

ANGULO



dimensiones: max

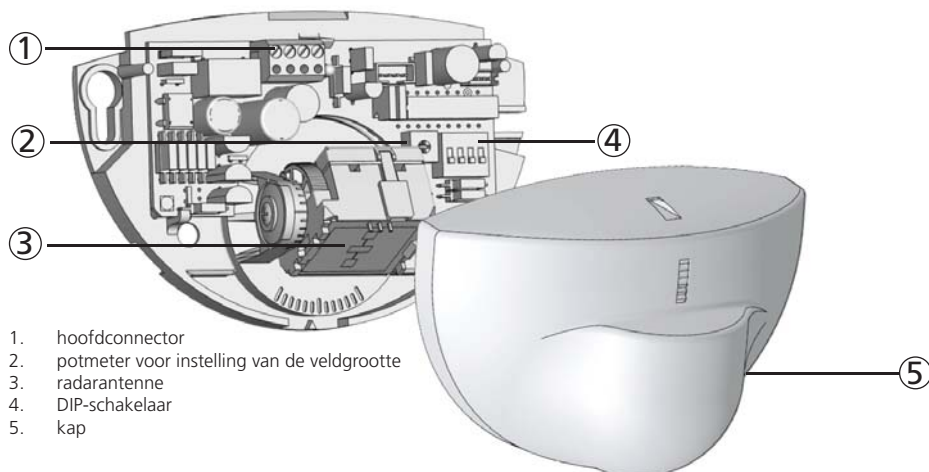


	La puerta se queda cerrada. El LED está desactivado.	La alimentación del detector está desconectada.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Verificar el cable de alimentación y el voltaje de alimentación.</li> </ol>
	La puerta no reacciona como se esperaba.	La configuración de salida del detector no es correcta.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Cambiar la configuración de salida de cada detector conectado al operador.</li> </ol>
	La puerta se cierra y se abre constantemente.	El detector «ve» el movimiento de la puerta o al cerrarse la puerta provoca vibraciones que son detectadas por el detector.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Verificar que el detector está correctamente fijado.</li> <li>2 Aumentar el ángulo.</li> <li>3 Aumentar el filtro de inmunidad.</li> <li>4 Reducir la zona de detección.</li> </ol>
	La puerta se abre sin razón aparente.	Llueve y el detector «ve» el movimiento de las gotas de agua.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Aumentar el filtro de inmunidad.</li> <li>2 Instalar el ORA (accesorio de protección contra la lluvia).</li> </ol>
		En entornos metálicos el detector detecta objetos fuera de su campo de detección.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Cambiar el ángulo de la antena.</li> <li>2 Reducir la zona de detección.</li> <li>3 Aumentar el filtro de inmunidad.</li> </ol>
		En puertas esclusas el detector detecta el movimiento de la puerta opuesta.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Cambiar el ángulo de la antena.</li> <li>2 Aumentar el filtro de inmunidad.</li> </ol>

## Openingsensor met tweerichtingsdetectie voor automatische deuren

Ander gebruik van het apparaat ligt buiten het toegestane doel en kan niet door de fabrikant worden gewaarborgd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor foute installaties of onjuiste instellingen van de sensor.

### BESCHRIJVING

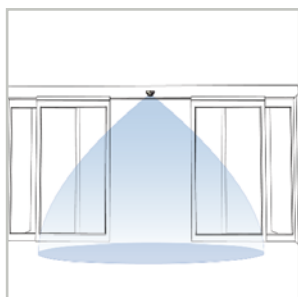


1. hoofdconnector
2. potmeter voor instelling van de veldgrootte
3. radarantenne
4. DIP-schakelaar
5. kap

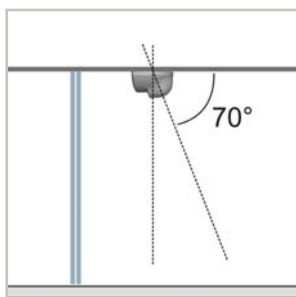
### TECHNISCHE SPECIFICATIES

Technologie:	microgolf doppler radar
Uitgezonden frequentie:	24,150 GHz
Uitgezonden vermogen:	< 20 dBm EIRP
Dichtheid van het uitgezonden vermogen:	< 5 mW/cm <sup>2</sup>
Detectiewijze:	beweging
Minimale detectiesnelheid:	5 cm/s (gemeten in de sensoras)
Voedingsspanning:	12 V tot 24 V AC $\pm 10\%$ ; 12 V tot 24 V DC +30% / -10%
Netfrequentie:	50 tot 60 Hz
Verbruik:	< 2 W
Uitgang:	relais (potentiaalvrij contactpunt)
Max. spanning bij de contacten:	42 V AC - 60 V DC
Max. stroom bij de contacten:	1 A (resistief)
Max. schakelvermogen:	30 W (DC) / 60 VA (AC)
Montagehoogte:	van 1,8 m tot 3 m
Beschermingsklasse:	IP54
Temperatuurbereik:	van -20°C tot + 55°C
Afmetingen:	120 mm (B) x 80 mm (H) x 50 mm (D)
Hellingshoeken:	0° tot 90° verticaal; -30° tot +30° zijdelings
Materiaal:	ABS
Gewicht:	120 g
Lengte van de kabel:	2,5 m
Normconformiteit:	R&TTE 1999/5/EG; EMC 2004/108/EG

## TOEPASSINGEN

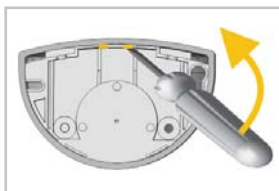


Wandmontage boven schuif- of carouseldeuren



Plafondmontage vóór schuif-, draai- of carouseldeuren (buiten de bewegingszone van de deur)

## DE SENSOR OPENEN

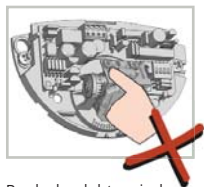


Vóór installatie



Na installatie

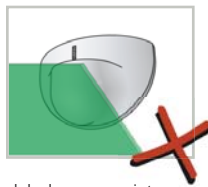
## TIPS



Raak de elektronische onderdelen niet aan.



Vermijd trillingen.



Bedek de sensor niet.

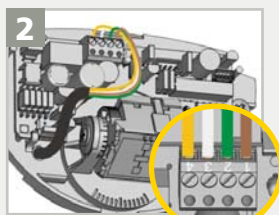


Vermijd installatie in de buurt van neonlampen en bewegende objecten.

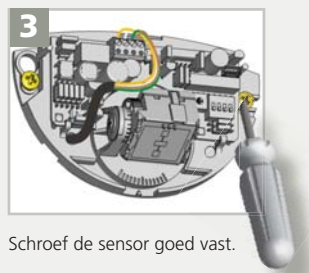
# 1 MONTAGE & BEDRADING



Kleef de boormat op.  
Boor 1 gat voor de kabel en trek deze erdoor.  
Boor 2 gaten voor de schroeven.



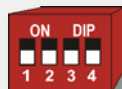
Trek de kabel door het gat en verbindt de draden als volgt:  
1 - BRUIN - VOEDING  
2 - GROEN - VOEDING  
3 - WIT - COM  
4 - GEEL - NO/NC



Schroef de sensor goed vast.

# 2 INSTELLINGEN

DIP-SWITCH



DIP 1  
NIET GEBRUIKT

DIP 2  
UITGANGSCONFIG.

DIP 3  
NIET GEBRUIKT

DIP 4  
IMMUNITEITSFILTER

ON  
OFF

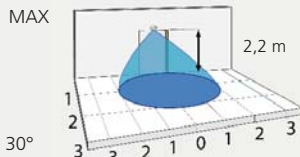
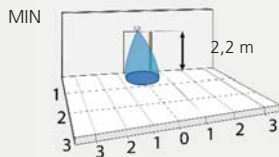
passief - NC

hoog

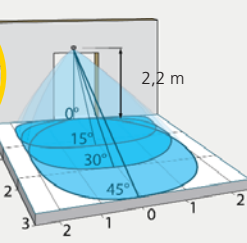
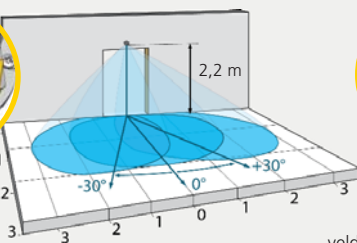
actief - NO




normaal

VELDGROOTTE



HOEK



	De deur blijft gesloten. De LED is uit.	De sensor krijgt geen voeding.	<b>1</b> Controleer de bedrading en de voedingsspanning.
	De deur reageert niet zoals verwacht.	De uitgangskonfiguratie is niet juist.	<b>1</b> Controleer en verander zo nodig de uitgangskonfiguratie van elke sensor die verbonden is met de bedieningseenheid.
	De deur gaat onophoudelijk dicht en weer open.	De sensor wordt gestoord door het sluiten van de deur of door trillingen veroorzaakt door de deurbeweging.	<b>1</b> Controleer of de sensor correct bevestigd is. <b>2</b> Vergroot de hellingshoek. <b>3</b> Verhoog de immuniteitsfilter. <b>4</b> Verminder de veldgrootte.
	De deur gaat open zonder aanwijsbare reden.	Het regent en de sensor detecteert de beweging van de regendruppels.  In een omgeving met veel metaal detecteert de sensor objecten buiten zijn detectieveld.  In tochtsluizen detecteert de sensor de beweging van de tegenoverliggende deur.	<b>1</b> Verhoog de immuniteitsfilter. <b>2</b> Installeer de ORA (regenskap).  <b>1</b> Verander de hellingshoek. <b>2</b> Verminder de veldgrootte. <b>3</b> Verhoog de immuniteitsfilter.  <b>1</b> Verander de hellingshoek. <b>2</b> Verhoog de immuniteitsfilter.